

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111

CFB Petawawa

Petawawa

Ontario

K8H 2X3

Bid Fax: (613) 687-6656

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Supply and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111  
CFB Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> RISO - Kitchen Consumables		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-12W120/A		<b>Date</b> 2013-03-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-12RW120		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-2-37126 (903)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-903-1223		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-02-08
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-25</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Harrington, Mary-Lou		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet903
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 687-0789 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 687-6656	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**MODIFICATION N° 1**  
**OCIR - ARTICLES CONSOMMABLES POUR LA CUISINE**  
**BFC PETAWAWA, ONTARIO**

Cette modification vise à apporter les changements suivants :

1) À l'annexe « B », Base de paiement

Article 3 SUPPRIMER 2833 m<sup>2</sup>  
 INSÉRER 2833 pi<sup>2</sup> (263,23 m<sup>2</sup>)

Article 10 SUPPRIMER Taille de la caisse : bols de 8oz \_\_\_\_\_  
 INSÉRER Taille de la caisse : bols de 12oz \_\_\_\_\_

Article 11 SUPPRIMER Taille de la caisse : doivent être des bols de 12oz \_\_\_\_\_  
 INSÉRER Taille de la caisse : doit pouvoir contenir des bols de 12 oz \_\_\_\_\_

Article 20 SUPPRIMER 16,5 cm x 14,9 cm  
 INSÉRER 8 po x 8 ½ po x 3 po

2) La question suivante a été posée par un soumissionnaire potentiel :

Question 1 - Notre entreprise ne possède pas son propre catalogue ni de barème de prix publiés, car nous disposons de plus de 5000 UGS. Est-ce que notre proposition sera jugée non conforme si notre entreprise ne possède pas de catalogue ou de barème de prix publiés? Est-ce que le site Web de notre entreprise où figurent tous les liens vers nos partenaires pourrait être considéré au même titre qu'un catalogue?

Réponse 1 - Conformément à l'article 2.2 Documents requis, *Catalogues - réguliers, saisonniers et de vente-réclame et/ou barèmes de prix en vigueur publiés*, vous pouvez fournir des documents en format papier ou sous la forme de liens électroniques. Mon client doit être en mesure de chercher l'article requis et de voir le prix et le rabais offerts avant de passer une commande. Votre proposition sera jugée conforme si ces renseignements sont fournis.

3) La date de clôture de l'OCIR est modifiée :

DU : 2013-03-25 à 14 h, heure normale de l'EST (HNE)

À : 2013-03-25 à 14 h, heure avancée de l'EST (HAE)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.